



### ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

В рядах бундесвера впервые за последнее столетие появился военный раввин. Им стал Жолт Балла (Zsolt Balla), который на протяжении девяти лет возглавлял Конференцию ортодоксальных раввинов ФРГ, а в 2019 году получил звание Главного ортодоксального раввина Саксонии.

"Наша цель – добиться того, чтобы солдаты еврейского происхождения тоже служили в бундесвере и считали это нормальным", – заявил он. Сам Балла родился в 1979 году в Будапеште в семье подполковника Венгерской народной армии. "Отец научил меня уважать военную службу", – рассказывает раввин.

Вступление в должность первого федерального военного раввина стало знаменательным событием не только для еврейской общины Германии, но и для всей страны в целом. Военные капелланы иудейской веры последний раз облачались в немецкую форму во время Первой мировой войны. Тогда в рядах германской армии воевало около 100 тысяч солдат и офицеров еврейского происхождения, среди которых было около 30 военных раввинов. Самый известный из них, Лео Бек, был отправлен нацистами в концлагерь Терезиенштадт, в котором он чудом уцелел. На этом фоне создание в Германии должности военного раввина имеет особое значение. Соответствующий договор был подписан в Берлине ещё в декабре 2019 года. По оценкам минобороны ФРГ, сегодня в рядах немецкой армии насчитывается около 300 военнослужащих еврейского происхождения.

Христианские церкви в ФРГ многие десятилетия обеспечивают вооруженные силы военными священниками. В дальнейшем министерство обороны планирует привлечь в бундесвер и мусульманских священнослужителей. Число немецких солдат, исповедующих ислам, сегодня в десять раз больше, чем солдат иудейского вероисповедания – три тысячи человек. В то же время в бундесвере в последние годы замечен рост правозащитных настроений. Балла намерен не только оказывать солдатам духовную поддержку, но и рассказывать им о профессиональных и этических принципах, которыми должны руководствоваться военнослужащие. "Еще одна важная задача для раввинов – принимать активные меры по борьбе с антисемитизмом. Для этого необходимо сделать ещё очень много", – подчеркнул он.

В начале июня стартовал проект по точному измерению территории Германии, который продлится в течение пяти недель. 35 измерительных бригад геодезистов до 15 июля объедут всю страну. Оснащённые передовым оборудованием, они проверят показания измерительных приборов в 250 геодезических пунктах Германии.

Специальные точки для измерения были установлены в 2008 году неглубоко в земле. Специалисты откроют их и временно оснастят антеннами спутниковой навигации для проверки их высоты и положения. Чтобы измерения были максимально точными, используются одновременно несколько спутниковых навигационных систем. В их числе американская GPS и российская ГЛОНАСС. ► *окончание на стр. 3*

## RUSMARKT

Дорогие наши покупатели!  
На этой неделе мы предлагаем:

заправка для борща, 215 г	<del>1,25 €</del> <b>1,00 €</b>
творог 15 % "Зорька моя", 275 г	<del>1,25 €</del> <b>1,00 €</b>
печенье "Анела" в ассортименте, 250 г	<del>1,19 €</del> <b>1,00 €</b>
кисель в ассортим., 225 г	<del>0,99 €</del> <b>0,75 €</b>
конфеты "Каракум", 100 г	<del>1,30 €</del> <b>0,99 €</b>
торт вафельный "Балтийский", 320 г	<del>3,29 €</del> <b>2,70 €</b>
стейки пангасиуса, 800 г	<del>4,50 €</del> <b>4,00 €</b>

Хороших вам летних отпусков!



Ваш Rusmarkt

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden  
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

[www.rusmarkt.info](http://www.rusmarkt.info)

НОВЫЕ УСЛОВИЯ ПРОДАЖ ПУТЁВОК НА ЛЕТНИЙ ОТДЫХ!

- АВИАБИЛЕТЫ · ВИЗЫ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- Ж/Д БИЛЕТЫ ПО ГЕРМАНИИ И СТРАНАМ СНГ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ
- СИСТЕМАМИ MONEYGRAM И KORONAPAY



RUSSLAND SERVICE CENTER  
Schweriner Strasse 44  
01067 Dresden

Tel. +49 (0)351 - 48 21 78 85  
+ Mob. +49 (0)152 - 342 253 76  
kontakt@rusland-service.eu

Все новости на нашем сайте: [www.rusland-service.eu](http://www.rusland-service.eu)

## У НАС ЕСТЬ ВСЁ, ЧТО ВАМ НУЖНО!



MixMarkt Dresden · Amalie-Dietrich-Platz 6 · 01169 Dresden



пн.-сб. 9.00 - 19.00

## ПОНЕДЕЛЬНИК, 28.06.

<b>1</b>	<b>ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	13.30, 20.05 Вести. Местное время Т/с Своя чужая	19.40 Хроники московского быта. Звёздная жилплощадь	15.30, 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Господа - товарищи	17.55 Аритмия
05.00, 08.00, 09.05, 10.00, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.40, 18.45, 20.00, 20.30, 22.30, 23.50	08.25 Доброе утро 11.00, 14.00, 04.00 Новости Жить здорово! Модный приговор 00.40 Время покажет Давай поженимся! Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 03.05, 04.05 Т/с Большое небо Вечерний Ургант Наедине со всеми	15.45, 16.15, 20.20, 22.00, 00.50, 01.05, 02.05	20.25 Т/с Неравный брак-3 23.05 С/р Договор дороже денег 23.40 Знак качества 00.25 Д/ф Закулисные войны юмористов 20.00 Прием комедиантов 05.15 Хроники московского быта. Жёны секс-символов	18.00 Дробышевский. Человек разумный 19.00 Наука против 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk live 21.00, 04.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 23.00 Респиратор Бабушкина 00.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку	20.20 Сити-Айленд 22.20 Предчувствие 00.05 Подземка 02.15 Рекрут
	<b>RTVI RTVI</b>	<b>TVCI</b>	<b>RTVI RTVI</b>	<b>НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b>	<b>НТВ-МИР</b>
	06.00 Настроение	07.00 Специальный гость	07.00 M/ф	05.00 Пацаны	05.00 Утро. Самое лучшее
	08.05, 13.25, 14.55, 04.55 Смех с доставкой на дом	08.00 M/ф	08.00 M/ф	06.50 Жандарм и жандарметки	06.25, 12.25, 15.30 Чрезвычайное происшествие
	08.35 X/ф Клетка для сверчка	09.00 Израиль за неделю	09.00 Редакция news	09.00 Боец	07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.50 Сегодня
	11.30, 14.25, 18.15, 22.30 События	10.00 Легенда	10.30 Легенда	11.25 Рэмбо 3	07.25, 09.25 Т/с Ментовские войны - 10
	11.55 Клетка для сверчка	11.10 Это не Фрейд	11.10 Это не Фрейд	13.25 Манолете	13.00 Место встречи
	12.55 10 самых... Служебные романы звёзд	12.00 Стрелец-молодец	12.00 Стрелец-молодец	15.10 ТАСС уполномочен заявить... 9 с.	16.05, 00.55 ДНК
	13.40, 04.20 Мой герой. Алексей Шевченко	13.00, 13.30 Редакция. Спецвыпуск	13.00, 13.30 Современные районы Москвы	16.20 ТАСС уполномочен заявить... 10 с.	17.05 X/ф По следу Зверя
	15.15, 01.05 Обручальное кольцо-5	14.00 Дилетант	14.00 Дилетант		18.45 Т/с За час до рассвета
	17.10 X/ф Колдовское озеро	15.00 Прогулки по Израилю	15.00 Прогулки по Израилю		20.45 Т/с Правила угона
	18.35 Колдовское озеро				23.00 Т/с ППС-2
					02.00 Т/с Паутина-2
					03.45 Сталинские соколы. Расстрелянное небо
					04.45 Их нравы

## ОТБОРНЫЕ ГРУЗИНСКИЕ ВИНА И ЧАЧА

всегда в продаже в магазине

**"KARUSSELL" (Пн.-суб. 10.00 - 21.00)**

Rothenburger Str. 33, 01099 Dresden.

Трамвай № 13, ост. "Görlitzer Str. (Nordbad)"

## ВТОРНИК, 29.06.

<b>1</b>	<b>ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	11.40, 17.40 60 Минут	13.40, 03.50 Мой герой. Юлия Меншова	12.00, 00.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку	20.20 Дорогой Джон
05.00, 08.00, 09.05, 10.00, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.40, 18.45, 20.00, 20.30, 22.30, 23.50	08.25 Доброе утро 11.00, 14.00, 04.00 Новости Жить здорово! Модный приговор 00.40 Время покажет Давай поженимся! Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 03.05, 04.05 Т/с Большое небо Вечерний Ургант Наедине со всеми	13.30, 13.55, 15.45, 16.15, 20.20, 22.00, 00.50, 01.05, 02.15	15.15, 17.15, 18.35, 19.40, 20.25, 23.10, 23.40	13.00, 23.00 Легенда 13.30 Современные районы Москвы 14.00 Час Sreak 15.00 Американский эксперт 15.30 Соавторы 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Господа - товарищи 18.00 Big Money 19.00, 01.00 Нам надо поговорить 20.00 Newstalk live	22.20 Если только 00.05 Пришельцы 02.15 Семьянин
	<b>RTVI RTVI</b>	<b>TVCI</b>	<b>RTVI RTVI</b>	<b>НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b>	<b>НТВ-МИР</b>
	06.00 Настроение	06.00 Настроение	07.00 Newstalk	05.00 Как Иванушка-дурачок за чудом ходил	05.00 Утро. Самое лучшее
	08.10, 13.25, 14.55, 03.30 Смех с доставкой на дом	08.10, 13.25, 14.55, 03.30 Смех с доставкой на дом	08.00 M/ф	06.50 Подземка	06.25, 12.25, 15.30 Чрезвычайное происшествие
	08.25 Доктор И...	08.25 Доктор И...	09.00 Завтрак	09.00 Аритмия	07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.55 Сегодня
	08.55 X/ф Колдовское озеро	08.55 X/ф Колдовское озеро	09.20 Прогулки по Израилю	11.25 Сити-Айленд	07.25, 09.25 Т/с Ментовские войны - 11
	10.55 Большое кино. Блондинка за углом	10.55 Большое кино. Блондинка за углом	10.00, 11.00, 21.00, 04.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк	13.25 Сити-Айленд	13.00 Место встречи
	11.30, 14.25, 18.15, 22.30 События	11.30, 14.25, 18.15, 22.30 События		15.10 Родина	16.05, 01.00 ДНК
	11.55 Знак качества	11.55 Знак качества			17.05 X/ф По следу Зверя
	12.40 Д/ф Михаил Кокшенов. "Простота обманчива"	12.40 Д/ф Михаил Кокшенов. "Простота обманчива"			18.45 Т/с За час до рассвета
					20.50 Т/с Правила угона
					23.05 Т/с ППС-2
					02.00 Т/с Паутина-2
					03.45 Прокурорская проверка
					04.40 И снова здравствуйте!

## СРЕДА, 30.06.

<b>1</b>	<b>ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	16.15 А. Малахов. Прямой эфир	13.40, 03.50 Мой герой. Александр Панкратов-Черный	13.00 Спойлер	20.20 Патруль
05.00, 08.00, 08.50, 09.55, 11.00, 17.00, 17.40, 18.45, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 23.40, 02.45	08.25 Доброе утро 14.00, 04.00 Новости Жить здорово! 14.15, 00.30 Время покажет "Прямая линия" с В. Путиным Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 04.05 Т/с Большое небо Док-ток Вечерний Ургант Наедине со всеми Мужское / Женское	20.05 Вести. Местное время 20.20 Т/с Эксперт 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.50 Вести-Санкт-Петербург 01.05 Климент Тимирязев. Неспокойная старость 01.45 Новости культуры 02.05 Т/с Тайны следствия 03.35 Судьба человека	15.10, 17.10, 19.40, 20.25, 23.10, 23.40, 00.25, 02.50	13.30 Современные районы Москвы 14.00 Дробышевский. Человек разумный 15.00 Стрелец - молодец 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Поздний срок 18.00 Маршруты Москвы 18.30 Редакция. Спецвыпуск 19.00 Это не Фрейд 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk live 23.00 Однажды в Америке	22.20 В стране женщин 00.05 Откройте, полиция! - 3 02.15 Человек без лица
	<b>RTVI RTVI</b>	<b>TVCI</b>	<b>RTVI RTVI</b>	<b>НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b>	<b>НТВ-МИР</b>
	06.00 Настроение	06.00 Настроение	07.00 Newstalk	05.00 Приключения Буратино 1 с.	05.00 Утро. Самое лучшее
	08.10, 13.25, 14.55, 03.30 Смех с доставкой на дом	08.10, 13.25, 14.55, 03.30 Смех с доставкой на дом	08.00 M/ф	06.50 Пришельцы	06.25 Чрезвычайное происшествие
	08.25 Доктор И...	08.25 Доктор И...	09.00, 01.00 Big Money	09.00 Родина	07.00, 09.00, 15.00, 18.00, 22.50 Сегодня
	09.00 X/ф Соната для горничной	09.00 X/ф Соната для горничной	10.00, 11.00, 21.00, 04.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк	11.25 Дорогой Джон	07.25, 09.25 X/ф Только вперед
	10.55 Закон и порядок	10.55 Закон и порядок		13.25 Если только	10.00, 14.00, 15.25 Место встречи
	11.30, 14.25, 18.15, 22.30 События	11.30, 14.25, 18.15, 22.30 События		15.10 Семьянин	11.00 Прямая линия
	11.55 Д/ф Это случается только с другими	11.55 Д/ф Это случается только с другими		17.55 Разомкнутые объятия	17.30 ЧП. Расследование
	12.40 Д/ф Татьяна Доронина. Легенда вопреки	12.40 Д/ф Татьяна Доронина. Легенда вопреки			18.45 Т/с За час до рассвета
					20.50 Т/с Правила угона
					23.00 Т/с ППС-2
					00.55 ДНК
					02.00 Т/с Паутина-3
					03.40 Война и мир Захара Прилепина
					04.40 Ты не поверишь!

**ЧЕТВЕРГ, 1.07.**

<b>1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	09.00 О самом главном 10.00 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.30, 03.35 Судьба человека 11.40, 17.40 60 Минут 13.30, 20.05 Вести. Местное время 13.55 Т/с Своя чужая 15.45, 01.45 Новости культуры 16.15 А. Малахов. Прямой эфир 20.20 Х/ф Любовь не по правилам 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.50 Вести-Санкт-Петербург 01.05 Билет в "Большой" 02.05 Т/с Тайны следствия	12.40 Д/ф Марк Бернес. "Страх убивает совесть" 13.25, 14.55, 03.30 Смех с доставкой на дом 13.40, 03.50 Мой герой. Елена Ваенга 15.15, 01.05 Обручальное кольцо-5 18.35 Роковое sms 19.40 Хроники московского быта. Поздний ребенок 20.25, 04.25 Т/с Неравный брак-3 23.10 10 самых... Голые звёзды 23.40 Д/ф Актерские судьбы. Великие скандалисты 00.25 Д/ф Олег Ефремов. Последнее признание 02.50 90-е. БАБ: начало конца	09.20 Соавторы 11.00, 21.00, 04.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 12.00, 00.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 13.00 Прогулки по Израилю 13.30 Современные районы Москвы 14.00 Нам надо поговорить 15.00 Легенда 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Поздний срок 18.00, 23.00 Редакция 19.00, 01.00 Специальный гость 20.00 Newstalk live	17.55 Тихая гавань 20.20 Области тьмы 22.20 Сладкий и гадкий 00.05 Фантоцци 02.15 Счастливый Лазарь
05.00 08.25 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 09.05 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.15, 00.55 Время покажет 14.15 Давай поженимся! 15.00, 03.10 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.40 На самом деле 18.45 Пусть говорят 20.00 Время 20.30, 04.05 Т/с Большое небо 21.30 Большая игра 22.30 Вечерний Ургант 23.10 Александра Пахмутова. Без единой фальшивой ноты 00.05 Наедине со всеми	<b>TVCI</b> 06.00 Настроение 08.20 Доктор И... 08.50 Х/ф Ускользающая жизнь 10.55 Хватит слухов! 11.30, 14.25, 18.15, 22.30 События 11.55 Хроники московского быта. Звёздная жилплощадь	<b>RTVI RTVI</b> 07.00 Newstalk 08.00 М/ф 09.00 Завтрак	<b>КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b> 05.00 Приключения Буратино 2 с. 06.50 Откройте, полиция! - 3 09.00 Разомкнутые объятия 11.25 Патруль 13.25 В стране женщин 15.10 Человек без лица	<b>НТВ-МИР</b> 05.00 Утро. Самое лучшее 06.25, 12.25, 15.30 Чрезвычайное происшествие 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Сегодня 07.25, 09.25 Т/с Ментовские войны - 11 13.00 Место встречи 16.05, 01.10 ДНК 17.05 Х/ф По следу Зверя 18.45 Т/с За час до рассвета 20.55 Т/с Правила угона 23.15 Т/с ППС-2 02.05 Т/с Паутина-3 03.50 Конец мира
<b>РТР ПЛАНЕТА</b>	05.00 Утро России			

Редакция газеты «Meine Zeitung» готовит к печати 5-й выпуск справочника-навигатора «ДРЕЗДЕН ПО-РУССКИ» на 2022-2024 гг. Для размещения в нём информации о вашей фирме и о предлагаемых вами услугах пишите: [club-spb@web.de](mailto:club-spb@web.de) или звоните: **0176-22327621**

**ПЯТНИЦА, 2.07.**

<b>1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	10.30 Судьба человека 11.40, 17.40 60 Минут 13.30, 19.45 Вести. Местное время 13.55 Т/с Своя чужая 15.45, 01.45 Новости культуры 16.15 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Х/ф Тому, что было - не бывает 21.40 Д/ф Театр Валентины Токарской. История одной удивительной судьбы 23.55 Х/ф Прощание с Петербургом 01.30 Х/ф Вечная сказка 03.10 Х/ф Везучая	11.30, 14.25, 18.15 События 11.55 Д/ф Актерские судьбы. Великие скандалисты 12.40 Д/ф Наталья Гундарева. Чужое тело 13.45 Д/ф Закулисные войны юмористов 15.15, 00.55 Обручальное кольцо-5 18.35 Котов обижать не рекомендуется 19.35 Хватит слухов! 20.05 Х/ф Нож в сердце 22.05 Д/ф Королевы комедий 23.00 В центре событий 00.05 Д/ф Юрий Никулин. "Я не трус, но я боюсь!" 02.35 Д/ф Роман Карцев. Шут гороховый 03.45 Д/ф Актерские драмы. Судьба-блондинка 04.25 Т/с Неравный брак-3	08.00 М/ф 09.00 Специальный гость 10.00, 11.00, 21.00, 04.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 12.00, 00.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 13.00 Американский эксперт 13.30 Современные районы Москвы 14.00 Час Speak 15.00 Дилетант 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Поздний срок 18.00, 01.00 Стрелец - молодец 19.00 Прогулки по Израилю 19.30 Спойлер 20.00 Newstalk live 23.00 Это не Фрейд	15.10 Счастливый Лазарь 17.55 Харви Милк 20.20 Последний рубеж 22.20 Разбирая Гарри 00.05 Второй трагический Фантоцци 02.15 Петля времени
05.00 08.25 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00 Новости 09.05 Жить здорово! 10.00, 03.55 Модный приговор 11.15 Время покажет 14.15 Давай поженимся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.40 Человек и закон 18.45 Поле чудес 20.00 Время 20.30 Данс Революция 22.10 Вечерний Ургант 23.00 Х/ф Скорый "Москва-Россия"	<b>TVCI</b> 06.00 Настроение 08.05, 13.25, 00.45, 03.40 Смех с доставкой на дом 08.25 Доктор И... 09.00 Х/ф Роковое sms 10.55 Д/ф Актерские судьбы. Татьяна Пилецкая и Юлиан Панич	<b>RTVI RTVI</b> 07.00 Newstalk	<b>КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b> 05.00 Проданный смех 1 с. 06.50 Фантоцци 09.00 Тихая гавань 11.25 Области тьмы 13.25 Сладкий и гадкий	<b>НТВ-МИР</b> 06.25, Утро. Самое лучшее 12.25, 15.30 Чрезвычайное происшествие 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 07.25, 09.25 Т/с Ментовские войны - 11 13.00 Место встречи 16.05 Жди меня 17.00 Х/ф По следу Зверя 18.45 Х/ф Практикант 23.05 Т/с ППС-2 01.00 Х/ф Вызов 02.55 Т/с Паутина-3 04.25 Забытый парад
<b>РТР ПЛАНЕТА</b>	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести			

► В отличие от предыдущих работ такого типа, проведенных 13 лет назад, на этот раз геодезисты для своих измерений используют также данные европейской спутниковой навигационной системы Galileo. В 2008 году она была еще в разработке. С помощью этих систем фиксируются изменения, произошедшие за последние 13 лет. Данные дополняются сигналами спутниковой справочной службы SAPOS, которая использует во всех федеральных землях Германии.

После завершения всех замеров геодезисты вновь скроют под землей пункты измерения. Собранные данные будут обработаны на высокопроизводительных компьютерах, и специалисты смогут увидеть любые микроскопические изменения, произошедшие за 13 лет.

Германия, площадь которой составляет 357.386 кв. километров, занимает среди 194 стран мира 62-е место. Самая большая площадь – у России: 17,1 млн. кв. километров. На втором и третьем месте – Канада (9,9 млн кв. километров) и США (9,8 млн кв. километров).

**ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ**

**Уроки фотошопа** для начинающих. 0351-3747490, 0176-76786497.

**Помощь при переезде** по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. 0351-4715762, 0179-3252130.

**Ремонт и подключение** спутникового, кабельного и интернет-телевидения. 0351-4467718, 0179-9838243.

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ!**

- ИКРА ГОРБУШИ** (ф. "Lemberg") в стеклянной банке, 100 г ~~9,50~~ **8,50 €**

(Предложение действительно, пока не расхватали).



**KARU-SELL** Russische Spezialitäten & mehr  
Mo.-Sa. 10.00-21.00  
Rothenburger Str. 33 | 01099 Dresden  
Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

**JURI'S MONTAGESERVICE**

**МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ:**  
**ГАЗ, ВЫТЯЖКА • ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ • ОТОПЛЕНИЕ**

КАЧЕСТВЕННО И НЕДОРОГО!

0174 - 919 45 65 (02)  
Юрий Савенков  
Pillnitzer Str. 17, 01069 Dresden • [jurijsavenkov@web.de](mailto:jurijsavenkov@web.de)

## СУББОТА, 3.07.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		ТВЦИ		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		НТВ-МИР	
05.00	Доброе утро. Суббота	06.00	02.25 Селфи с судьбой	05.00	Проданный смех 2 с.	05.05	Т/с Мухтар. Новый след
08.45	Слово пастыря	09.45	Православная энциклопедия	06.50	Второй трагический Фантоцци	07.00	09.00, 15.00 Сегодня
09.00	11.00 Новости	10.20	16.45, 20.50, 00.10 Смех с доставкой на дом	09.00	Харви Милк	07.20	Их нравы
09.15	На дачу!	10.35	Д/ф Королевы комедий	11.25	Последний рубеж	07.55	Поедем, поедим!
10.10	11.15 Видели видео?	11.30	14.25 События	13.25	Разбирая Гарри	08.35	Готовим
12.50	М/ф Принцесса и дракон	11.50	10 самых... Наши на чужбине	15.10	Петля времени	09.20	ЧП. Расследование
14.15	Остров Крым	12.25	Х/ф Месть на десерт	17.55	Мистер Пип	10.00	Главная дорога
16.50	Сегодня вечером	14.45	Месть на десерт	20.20	Пеле: Рождение легенды	10.35	Живая еда
20.00	Время			22.20	Случайный муж	11.30	Квартирный вопрос
20.20	КВН. Высшая лига			00.05	Фантоцци уходит на пенсию	12.35	Физруки. Будущее за настоящим
22.20	Х/ф Жизнь впереди			02.15	Белый шквал	13.15	Своя игра
23.50	Х/ф Опасный круиз					15.20	Следствие вели...
01.30	Х/ф Диалоги					17.05	По следу монстра
03.05	Модный приговор					18.00	Центральное телевидение
04.25	Т/с Петербург. Любовь. До востребования					19.00	Ты не поверишь!
						20.10	Секрет на миллион
						22.10	Т/с Пес
						00.30	Квартирник НТВ у Маргулиса. Леонид Агутин
						02.00	Мы и наука. Наука и мы
						03.00	Т/с Паутина-3
						04.30	Багдад - твоя могила!

## ВОСКРЕСЕНЬЕ, 4.07.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		ПТР ПЛАНЕТА		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		НТВ-МИР	
05.00	09.00, 11.00 Новости	05.10	Х/ф Тому, что было - не бывает	10.00	02.30 Наука против	15.10	Белый шквал
05.10	Т/с Петербург. Любовь. До востребования	06.50	02.05 Х/ф Кузнечик	10.30	Американский эксперт	17.55	Она
06.20	Играй, гармонь любимая!	08.20	Местное время. Воскресенье	11.00	Израиль за неделю	20.20	Хребет дьявола
06.55	Часовой	08.55	Пешком... Москва. Тимирязевская академия	12.00	Это не Фрейд	22.20	Фантоцци берёт реванш
07.25	Здоровье	09.15	Устами младенца	13.00	13.30, 14.00 Современные районы Москвы	00.05	Универсальный солдат
08.25	Нелюбимые заметки	09.55	03.35 Когда все дома	14.30	03.30 Легенда	02.15	Благодетель
09.15	Жизнь других	10.40	Сто к одному	15.30	03.00 Прогулки по Израилу		
10.10	11.15 Видели видео?	11.25	Большая переделка	16.00	17.00, 18.00, 19.00 Т/с Курортный роман 2		
12.50	Николай Рыбников. Парень с Заречной улицы	12.20	Парад юмора	20.00	Редакция news	05.05	У нас выигрывают!
13.45	Х/ф Весна на Заречной улице	13.45	Т/с Вместо нее	20.30	Специальный гость	07.00	09.00, 15.00 Сегодня
15.35	Александра Пахмутова. Светит незнакомая звезда	17.05	Х/ф Соседка	21.30	04.10 Дилетант	07.25	Я худею
18.10	Т/с Три аккорда	19.00	Вести недели	22.30	06.00 Редакция	08.30	Едим дома
20.00	Время	21.00	Москва. Кремль. Путин	23.30	Big Money	09.20	Медицинские тайны
21.00	Х/ф Один вдох	21.40	Воскресный вечер	00.30	Спойлер	09.35	Первая передача
22.45	Х/ф Трезвый водитель	00.30	Х/ф Осколки хрустальной туфельки	01.00	Сквозной эфир	10.05	Чудо техники
00.25	Х/ф Орлеан			02.00	Соавторы	11.00	Дачный ответ
02.15	Модный приговор					12.05	НашПотребНадзор
03.05	Давай поженемся!					13.05	Детская "Новая волна-2021"
03.50	Мужское / Женское					15.25	Следствие вели...
						18.00	Итоги недели
						19.10	Х/ф Фронтальная любовь
						23.20	Х/ф Черный пес
						03.05	Т/с Паутина-3
						04.40	Поедем, поедим!



## МАТРЁШКИ от 3 до 10 вложений.

## Большой выбор МАТРЁШЕК-СУВЕНИРОВ:

- Брелоки для ключей и телефонов
- штопоры и открывашки для бутылок
- наборы для соли и перца • магниты

Цена: от 1,00 €.

в магазине "KARUSSELL" (Пн.-суб. 10.00 - 21.00)  
 Rothenburger Str. 33, 01099 Dresden.  
 Трамвай № 13, ост. "Görlitzer Str. (Nordbad)"



ПОХОРОННОЕ БЮРО

DENK  
 TrauerHilfe

Friedrichstraße 28, 01067 Dresden

0351 - 49 28 111

В ТРУДНУЮ МИНУТУ  
 МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ  
 И ДНЁМ, И НОЧЬЮ

www.denk-dresden.de

Impressum  
Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski  
 Тел. редакции: 0351 - 208 53 664  
 0176 - 22 32 76 21  
 e-mail: club-spb@web.de

Информационная поддержка:  
 "Club St. Petersburg e. V." Dresden  
 Газета распространяется бесплатно.  
 Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

Kinder- und Elternzentrum  
 "Kolibri" e.V.

0351-2068441  
 Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden  
 www.kolibri-dresden.de